



Republika e Kosovës
Republika Kosovo - Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština – Assembly

VI. Saziv
Komisija za budžet i finansije
Sednica br. 26/18
Priština, dana 06.06.2018, u 11:00 časova
Zgrada Skupštine Republike Kosova, sala C-203

Z A P I S N I K

Na zajedničkoj sednici su učestvovali: Lumir Abdixhiku, Safete Hadërgjonaj, Jelena Bontić, Ali Lajçi, Naser Osmani, Mërgim Lushtaku, Blerim Kuçi i Fikrim Damka.

Odsutni: Dardan Molliqaj i Enver Hoti.

Drugi učesnici: Fatmir Gashi – zam. Ministra finansija (MF), Ahmet Ismaili - Direktor trezora MF, Milaim Aliu – šef divizije Centralnog budžeta MF, Faruk Rrahmani – šef Departmana za reviziju u Nacionalnoj Kancelarije Revizije (NKR), Valbona Bytyqi – pomoćnica generalnog revizora NKR, Idriz Blakaj – direktor Agencije za menadžiranje memorijalnih kompleksa Kosova (AMMKK), Besim Mulaj iz AMMKK, Shafi Gashi – predsednik Kosovskog saveta za kulturnu baštinu (KSKB), Hilmi Demolli iz KKTK, Bujar Sadiku iz Državne agencije za zaštitu ličnih podataka (DAZLP).

Drugi učesnici: Albulena Avdiu- novinarka iz Ekonomia Sot, Amire Qamili – novinarka iz Birn.

Iz podržnog osoblja Komisije: Sabrije Iseini, Dashurije Canolli i Luljeta Krasniqi.

Sednici je predsedavao: predsednik Komisije – Lumir Abdixhiku (dalje: predsednik).

Dnevni red

- 1. Usvajanje dnevnog reda;**
- 2. Usvajanje zapisnika sa sednice Komisije od 24.05.2018. godine;**
- 3. Razmatranje Godišnjeg finansijskog izveštaja o budžetu Republike Kosova, za 2017. godinu;**
- 4. Razmatranje Godišnjeg finansijskog izveštaja Agencije za menadžiranje memorijalnih kompleksa, za 2017. godinu;**
- 5. Razmatranje Godišnjeg finansijskog izveštaja Kosovskog saveta za kulturnu baštinu, za 2017. godinu;**

6. Razmatranje Godišnjeg finansijskog izveštaja Državne agencije za zaštitu ličnih podataka, za 2017. godinu;
7. Razmatranje Nacrta zakona br. 06/L-024 o tretiranju građevina bez dozvole sa amandmanima funkcionalne Komisije za poljoprivredu, šumarstvo, životnu sredinu i prostorno planiranje;
8. Razmatranje Nacrta zakona br. 06/L-048 o Nezavisnom nadzornom odboru Civilne službe Kosova i amandmanima funkcionalne Komisije za javnu upravu, lokalnu samoupravu i medije;
9. Razmatranje zahteva Kosovske agencije za proveru imovine za određivanje iznosa isplate za jednog člana komisije za imovinske zahteve i dva člana komisije za proveru i određivanje imovine;
10. Razno.

1. Usvajanje dnevnog reda

Predsednik - je predložio da se odlaži deveta tačka dnevnog reda za narednu sednicu. Imamo potrebe da dobijemo pojedine informacije iz administracije kako bi izvršili upoređivanja sa drugim nezavisnim agencijama.

Predsednik je konstatovao da je Komisija jednoglasno odlučila za odlaganje 9. tačke dnevnog reda za neku drugu sednicu.

2. Usvajanje zapisnika sa sednice Komisije od 24.05.2018. godine

Predsednik - je konstatovao da je zapisnik usvojen jednoglasno bez primedbi.

3. Razmatranje Godišnjeg finansijskog izveštaja o budžetu Republike Kosova, za 2017. godinu

Predsednik - je dao reč zameniku ministra za predstavljanje izveštaja.

Fatmir Gashi – ukupno realizovani prijemi tokom 2017. godine, uključujući i fondove poverenja i donacija bili su 1,923 milijardi € i predstavljaju 8% ovih prijema. Upoređivanju sa prethodnom godinom bilo je povećanje za 8%. Dok, ukupno realizovane isplate, uključujući i fondove poverenja i donacija bili su 1,837 milijardi € i predstavljaju 95% ukupnih godišnjih isplata, dok u upoređivanju sa prethodnom godinom obeležili su povećanje od 4%. Bilans fondova, od 31.12.2017 bio je 357 miliona i 800 hiljada €, sa deficitom od 0.8% DBP-a.

Što se tiče strukture prihoda, direktni prihodi bili su 238 miliona €, indirektni prihodi bili su u iznosu od 1,315 milijardi €, poreski prihodi 186 miliona €, državni zajam i pod zajmovi 212 miliona €, utvrđeni grantovi donatora 8 miliona €, dok povratni porezi 57.6 miliona €. Što se tiče institucionalne strukture, carine su prikupili 1,121 milijarde € i predstavljaju 58% ukupnih prihoda i 7% više nego u prethodnoj godini. Preseka administracija je prikupila 440 miliona €, uključujući jednokratne prihode od 11 miliona € i učestvuju sa 22% ukupnih

prihoda i 98% realizacije godišnjeg plana i 7% povećanje u upoređivanju sa prethodnom godinom. Ne poreski prihodi bili su 186 miliona € i predstavljaju 10% ukupnog iznosa ili 92% realizacije plana. Sopstveni opštinski prihodi bili su 66 miliona €, gde porez na imovinu je obeležio povećanje od 11% u upoređivanju sa prethodnom godinom. Prihodi iz koncesionarnih taksi 8.5 miliona €, iz mineralne rente 30.6 miliona €. Prihodi iz dividende nije bilo, dok povratak kredita iz javnih preduzeća 9.35 miliona €. Prihodi iz međunarodnih finansijskih zajmova bili su 108,25 miliona €, prijemi od pod zajmova 8,38 miliona €, od hartija od vrednosti 95,3 miliona €.

Ukupni troškovi bili su 1,837 milijardi €. Što se tiče strukture: Troškovi za plate i dnevnice bili su 551 miliona € i predstavljaju povećanje od 1% u upoređivanju sa prethodnom godinom, robe i usluge 204 miliona € i predstavljaju povećanje od 11%, komunalni troškovi 24 miliona € i povećanje od 1%, subvencije i transferi 508 miliona €, kapitalni troškovi 470 miliona €. Stanje bankarskog bilansa u tekućom računu u CBK bio je 340 miliona €.

Predsednik - na osnovu podataka iz izveštaja ima negde oko 569 zaposlenih van budžetskog planiranja na centralnom nivou, 461 i na lokalnom nivou su 596 zaposlenih i rade se za oko 1,000 zaposlenih bez planiranog budžeta, kako je dozvoljeno tako nešto?

Milaim Aliu - u prethodnoj godini bilo je pravilo da za svako zaposlenje od budžetskih organizacija, prethodno je trebalo dobiti dozvolu od Ministarstva finansija, radi provere da li su sredstva planirana budžetom.

Fatmir Gashi - je naglasio da su sredstva bila predviđena budžetom za sve zaposlene i da nije bilo prekoračenja.

Safete Hadergjonaj - mene interesuje da ovi zaposleni, da li su imali ugovore o delu koji su plaćeni ili su zaposleni na redovan način. Nema logike da jedna mala opština da ima 70. ljude sa ugovorima o delu.

Fatmir Gashi - zaposleni su sa ugovorima o delu i plaćaju se od budžetske stavke robe i usluge.

Faruk Rrahmani – ovi zaposleni su van liste plata i angažovani su sa ugovorima o posebnim uslugama.

Predsednik - radi informisanja 8. miliona € je kosto kirije koje plaćaju državne institucije i ovo pitanje trebalo bi rešiti.

Nakon diskusija i na osnovu predloga, predsednik je konstatovao da je Komisija sa sedam glasova Za, jedan Uzdržan i nijedan Protiv, donela sledeću:

Preporuku

Preporučuje se Skupštini da usvoji Godišnjeg finansijskog izveštaja budžeta Republike Kosova za 2017. godinu.

4. Razmatranje Godišnjeg finansijskog izveštaja Agencije za menadžiranje memorijalnih kompleksa, za 2017. godinu

Predsjednik - na početku da tretiramo projekat Opštine Istok o Memorijalnom centru Ibrahim Rugova u iznosu od 200,000 €. Prema zapisniku Komisije, na osnovu razmatranja zahteva Opštine Istok, jasno se vidi da projekat i sredstva su izdvojena o ovom Memorijalnom projektu Ibrahim Rugova u opštini Istok. Agencija pretendira da su sredstva izdvojena za sličnog projekta u Prištini. Znači radi se o novom projektu sa novim budžetskim kodom, što je potvrdilo i Ministarstvo finansija.

Idriz Blakaj - kao agencija mi smo zatražili 500,000 € o Memorijalnom projektu Ibrahim Rugova u Prištini. Zahtev je bio iz opštine Istok, ali sredstva su izdvojena u kodu projekta Prištine. Mi smo bili spremni za objavljivanje tendera za Prištinu, budući da je u skladu sa naslovom ovog Projekta.

Predsjednik – Mi kao Komisija nismo imali neki zahtev od Agencije. Mi smo primili zahtev iz Opštine Istok i podržali smo projekat u iznosu od 200,000 € i da je amandman usvojen u Skupštini.

Naser Osmani – izgleda da postoji nesporazum, sredstva su otišla na pogrešnom mestu. Mi kada osvajamo zahteve koje se odnose sa opštinama, zbog formule grantova ne određujemo u budžetu opština, ali na centralnom nivou. U ovom povodu, projekat o memorijalu Ibrahim Rugova je za istok i sredstva su određena u budžetu Agencije. Opština Istok takođe je imala drugi projekat koji je podržan od strane komisije i da je određen u Ministarstvu životne sredine.

Idriz Blakaj - pitao je šta treba učiniti Agencija u ovom slučaju i o ovom projektu?

Predsjednik – je naglasio da shodno odluke Komisije i Skupštine i na osnovu Zakona o budžetu vi treba da sredstva u iznosu od 200,000 € da realizujete o projektu memorijalnog kompleksa Ibrahim Rugova, u opštini Istok.

Fatmir Gashi - je naglasio da je ovo sasvim jasno, budući da je zahtev stigao u komisiji za 200,000 € o Memorijalu Ibrahim Rugova u Istoku i kao takvog je usvojila Skupština. Projekat ima nov budžetski kod.

Naser Osmani - je naglasio da Agencija može sklopiti memorandum razumevanja sa Opštinom Istok za prenošenje sredstva a izgradnju će izvršiti opština budući da su izvršeni 80% poslova. Odgovornost Agencije ostaje zatim za održavanje projekta.

Milaimi Aliu - je objasnio da za prenošenje sredstva u opštini, treba doneti odluku Skupština budući da zakon ističe da je potrebno usvajanje od Skupštine.

Predsjednik – treba sklopiti memorandum razumevanja između Agencije i opštine Istok i da se realizuje projekat. Sada tražim od Agencije da predstavlja godišnjeg finansijskog izveštaja za 2017. god.

Idriz Blakaj - Agencija je osnovana u 2013. godini, i zakonom predviđa se da imamo 52. radnika, dok imamo samo 13. zaposleni. Znači da imamo nedostatak osoblja i ne prestano smo uputili zahteve za povećanje broja osoblja. Podatke o troškovima nalaze se u izveštaju.

Besimi Mulaj - što se tiče budžeta na početku 2017 godine imali smo 3,911,878 €, preispitivanjem budžeta je smanjen na 2,872,878 €. Zatim je predstavljao troškove prema ekonomskim kategorijama, izmene koje su bile preispitivanjem budžeta i finalnog budžeta.

Faruk Rrahmani - je naglasio da NKR je završila izveštaj o reviziji za ovu agenciju. Uopšte što se tiče menadžiranja, u agenciji postoje dobre kontrole u pogledu preispitivanja i sprovođenja zakonodavstva. Na osnovu nalaza je preko 190,000 € koji su po prirodi troškovi za robe i usluge koje su potrošene i pogrešno izveštavane iz kategorije kapitalnih investicija. Kao NKR fokusirani smo u preporukama za poboljšanje menadžiranja projekata za koje u kontinuitetu su pojavile dodatne poslove, bilo je i projekata sa preko 170,000 €. Kao i u vezi funkcionisanja sistema E imovine, za potrebe njegovog korišćenja.

Predsednik – je zahtevao objašnjenja od Agencije o iznosu od 170,000 €?

Besimi Mulaj – je rekao da se ovo pitanje odnosi se sa Ministarstvom finansija, budžetsku stavku je izdvajao za kapitalne investicije a to se plaća iz budžetske stavke za robe i usluge. Mi smo uputili zahtev pre tri godine da se uređuje ovo pitanje, ali Ministarstvo je ostavilo za kapitalne investicije.

Faruk Rrahmani - po prirodi ovaj budžetski kod je za robe i usluge i prema izveštavanju ne ispunjava nijedan kriterijum za kapitalne investicije.

Fikrim Damka - interesuje me da budem informisan o opremi koja prekoračuje iznos od 31,000 €, šta je to?

Nakon završetka diskusija, predsednik je konstatovao da je Komisija jednoglasno donela sledeću:

Preporuku

Preporučuje se Skupštini, da usvoji Godišnjeg finansijskog izveštaja Agencije za Menadžiranje memorijalnih kompleksa Kosova, za 2017. godinu.

5. Razmatranje Godišnjeg finansijskog izveštaja Kosovskog saveta za kulturnu baštinu, za 2017. godinu

Predsednik – Predsednik je zahtevao od predstavnika Saveta da podnesu izveštaj a zatim revizori će podneti izveštaj revizije.

Shafi Gashi - Savet je imao dobar budžet za robe i usluge nije potrošen u celini. Takođe i za plate nismo potrošili budžet zbog imenovanja sa zakašnjenjem Saveta. Mi imamo pojedine znamenitosti u lošem stanju, pogotovo u Dugagjin i kao rezultat toga imamo potrebe za osoblje specijalista iz arheološke oblasti.

Hilmi Demolli – Savet ima budžet u iznosu od 200,000 € koji je izdvojen na tri kategorije: za plate i dnevnice, robe i usluge i komunalije. Kapitalni troškovi subvencije nismo imali nikada, za robe i usluge budžet u iznosu je od 85,000 €.

Faruk Rrahmani - mišljenje revizora je ne modifikovano. Menadžiranje budžeta bio je 80% zbog niskog nivoa za robe i usluge u iznosu od 58%. Druge identifikovane nedostatke imamo kod osoblja i upravljanja imovine.

Safete Hadërgjonaj - što se tiče kategorije za plate i dnevnice, ali vidi se da niste popunili tri radna mesta, dok u izveštaju ste predstavili da ste potrošili 99.3% za ovu kategoriju. Ukoliko niste regrutovali 3. radnika, kako je moguće da se budžet realizuje u iznosu od 99.3%. Na osnovu izveštaja stekla sam utisak da ste popunili sve pozicije obzirom da ste realizovali budžet za plate i dnevnice, ali kontradiktorno je što ste rekli da imate još tri nepopunjena radna mesta.

Hilmi Demolli - je naglasio da krajem 2016. godine, komisija za budžet je donela odluku, za plate članova saveta koje su povećane, za predsednika 800 €, zamenika predsednika 700 € i za članove 600 €. Ova odluka nije uticala u povećanju budžeta saveta u 2017. godini. Zbog ne regrutacije radnika imajući u vidu odluku Skupštine, potrošen je budžet za plate u tom iznosu. Tokom ove godine regrutovali smo jednog radnika i dva se nalaze u procesu. Takođe imamo povećanje budžeta od Ministarstva finansija shodno odluke Skupštine.

Fikrim Damka – Interesuje me da znam da li ste plate i dnevnice zakonite u okviru zemlje?.

Hilmi Demolli – Na osnovu zakona o civilnoj službi, imamo pravo na dnevnice i unutar zemlje. Priroda rada Saveta je kada primi dosje za stalnu zaštitu neophodno je da monitorišemo situaciju u znamenitostima. Specijalista verifikuje stanje u terenu i ove su troškovi sa terena.

Nakon završetka diskusija, predsednik je konstatovao da je Komisija jednoglasno donela sledeću:

Preporuku

Preporučuje se Skupštini da usvoji Godišnjeg finansijskog izveštaja Kosovskog saveta za kulturnu baštinu, za 2017. godinu.

6. Razmatranje Godišnjeg finansijskog izveštaja Državne agencije za zaštitu ličnih podataka, za 2017. godinu

Predsednik – Zahtevamo od predstavnika Agencije da predstavlja godišnjeg izveštaja za 2017. godinu.

Bujar Sadiku – što se tiče budžeta iz prethodne godine u kontinuitetu godinama smo imali isti budžet. Imajući u vidu činjenicu da u 2017. godini izveštavanje je bio peto cifreni, znači da nismo imali prekoračenja. Zbog ne kompletiranja Saveta Agencije, mi smo vratili njihov budžet za plate u Ministarstvu finansija.

Faruk Rrahmani – agencija je realizovala 75% budžeta zbog ne imenovanja članova Saveta. Drugo pitanje koje treba poboljšati kod agencije je i raspoređivanje zadataka, gde nedostaju pojedine pozicije. Takođe treba imati poboljšanje u upravljanju osoblja. Treba regulisati proces isplate jer blagajnama na osnovu pravila trezora, za upravljanje imovine mi smo doneli 8. preporuke, 4. od njih su potpuno sprovedene, 3. nalaze se u procesu i 1. je uopšte sprovedena a to se odnosi sa isplatama prema pravilima trezora.

Bujar Sadiku - u 2017. godini imali smo pet preporuke revizije i pregledi su bili jasni, uprkos nedostatka uključivanja pojedinih zvaničnika kao što je zvaničnik za sertifikaciju i javne nabavke. Zbog toga trebalo bi angažovati zvaničnike za obavljene ovih poslova ili da tražimo usluge iz drugih institucija. To je uticalo i u pitanju finansijskog upravljanja. Što se tiče upravljanja osoblja, tokom decembra meseca bio je jedan slučaj bez platno, marta meseca je podneo ostavku zbog neispunjavanja pojedinih prpratnih dokumenata.

Fikrim Damka - troškovi za plate i dnevnice su 117,000 € i 30% su za dnevnice van Kosova. Ovaj iznos je veoma visok u upoređivanju sa platama i dnevnicama?

Bujar Sadiku - što se tiče plata u Agenciji, slični su kao svakom ministarstvu. A u pogledu službenih dnevnica u Agenciji su povećane i imamo dve dodatne obaveze kao što je navedeno u izveštaju rada jer Agencija je članica inicijative srodnih Agencija što je inicirano i od slovenskog autoriteta i da je zaključen ugovor sa državama bivše Jugoslavije i imamo obaveze za učestvovanje u zajedničkim radnim grupama i studijama za zajedničke slučajeve.

Takođe članica smo Evropske konferencije i obavezni smo za učestvovanje u radnim grupama i susretima koji se održavaju van zemlje.

Nakon završetka diskusija, predsednik je konstatovao da je Komisija jednoglasno donela sledeću:

Preporuku

Preporučuje se Skupštini da usvoji Godišnjeg finansijskog izveštaja državne Agencije za zaštitu ličnih podataka, za 2017. godinu.

7. Razmatranje Nacrta zakona br. 06/L-024 o tretiranju građevina bez dozvole sa amandmanima funkcionalne Komisije za poljoprivredu, šumarstvo, životnu sredinu i prostorno planiranje

Predsednik - na osnovu mišljenja Ministarstvo finansija, Nacrt zakona ne sadrži dodatne budžetske implikacije. Takođe ni amandmani funkcionalne komisije ne sadrže dodatne budžetske implikacije.

Nakon završetka diskusija, predsednik je konstatovao da je Komisija jednoglasno donela sledeću:

Preporuku

Nacrt zakona br. 06/L-024 o tretiranju građevina bez dozvole sa amandmanima funkcionalne Komisije za poljoprivredu, šumarstvo, životnu sredinu i prostorno planiranje, ne sadrže dodatne budžetske implikacije.

8. Razmatranje Nacrta zakona br. 06/L-048 o Nezavisnom nadzornom odboru Civilne službe Kosova i amandmanima funkcionalne Komisije za javnu upravu, lokalnu samoupravu i medij

Predsednik – Kod ovog zakona imamo primedbu kod amandmana 3. funkcionalne komisije, gde se ističe da Savet direktno dostavlja budžet u Skupštinu. U cilju usklađivanja sa Zakonom o menadžiranju javnih finansija i odgovornosti što se tiče procedure i fazama budžeta, predlažem jedan amandman i da izmenimo stav 2. člana 27. koji glasi: „Savet priprema predlog godišnjeg budžeta u saglasnosti sa Zakonom o menadžiranju javnih finansija i odgovornosti“. Kao rezultat, amandman 3. funkcionalne Komisije po ovom pitanju treba brisati.

Nakon završetka diskusija, predsednik je konstatovao da je Komisija jednoglasno donela sledeću:

Preporuku

1. Nacrta zakona br. 06/L-048 o Nezavisnom nadzornom odboru Civilne službe Kosova, ne sadrži dodatne budžetske implikacije, izuzev stava 2. člana 27.
2. Komisija za budžet i finansije, predlaže amandman na Nacrtu zakona br. 06/L-048 o nezavisnom nadzornom odboru civilne službe Kosova, i to:

Amandman 1.

Član 27, stav 2 menja se i glasi:

2. Savet priprema predlog godišnjeg budžeta u saglasnosti sa Zakonom o menadžiranju javnih finansija i odgovornosti.
3. Predloženi amandmani Funkcionalne komisije za javnu upravu, lokalnu samoupravu i medije o Nacrtu zakona br. 06/L-048 o nezavisnom nadzornom odboru civilne službe Kosova i predloženi amandmani poslanika Armend Zemaj, ne sadrže dodatne budžetske implikacije.
4. Komisija za budžet i finansije je preporučila da se briše amandman 3., koji je predložen od Funkcionalne Komisije za javnu upravu, lokalnu samoupravu i medije, budući da menja isto pitanje, u stavu 2. člana 27., za koje Komisija za budžet i finansije je predložila gore spomenutog amandmana 1.

Sednica je završena u 12:00 časova.

Pripremila:

Jedinica za podršku Komisije

Predsednik Komisije,

Lumir Abdixhiku